



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

**Address by Irina Bokova,**

**Director-General of UNESCO**

**on the occasion of the Award Ceremony of the UNESCO-Equatorial Guinea**

**International Prize for Research in the Life Sciences**

**Malabo, 15 September 2014**

Monsieur le Président de la République de Guinée équatoriale, M. Obiang Nguema Mbاسogo,

Monsieur le Président de l'Union Africaine

Messieurs les chefs d'Etat,

Mesdames et Messieurs les Ministres,

Excellences, Mesdames et Messieurs les Ambassadeurs et Délégués permanents de l'UNESCO,

Membres du Jury, lauréats, distingués invités,

C'est un plaisir d'être en terre africaine pour cette deuxième édition du Prix UNESCO-guinée Equatoriale pour les sciences de la vie, créé à l'initiative de la Guinée Equatoriale.

Permettez-moi de remercier les autorités du pays et de la ville de Malabo pour leur accueil et l'organisation de ce Prix, qui est un acte fort pour encourager la recherche et affirmer le rôle de la science, et en particulier des sciences de la vie, dans le développement des sociétés, la lutte contre la pauvreté et le plein épanouissement de la dignité humaine.

Il est bon parfois de rappeler des évidences : nous sommes d'abord des êtres vivants, avant d'être des acteurs économiques, sociaux, politiques, intellectuels.

Et le développement durable est aussi, fondamentalement, une manière de perpétuer *la vie* – la nôtre, celle de nos enfants, celle de notre environnement et des organismes qui y vivent, et dont nous dépendons.

Lorsqu'on se place dans cette perspective globale, il est à tout à fait anormal que les sciences de la vie soient le parent pauvre des distinctions internationales, par rapport à d'autres disciplines, comme la physique, la chimie, l'astronomie, les mathématiques.

Chaque année des chercheurs sont bloqués dans leurs travaux ou abandonnent leurs recherches, faute de moyens, faute de reconnaissance, faute de débouchés.

Aussi je voudrais saluer la Guinée Equatoriale d'encourager la recherche dans les sciences de la vie, et de souligner l'unité profonde des différentes disciplines qui s'y rattachent, de la médecine à la biologie, de la botanique à l'agronomie.

Toutes ces sciences représentent un immense potentiel de progrès, pour la gestion des ressources naturelles, la production agricole, la recherche médicale, la gestion de la biodiversité.

Il n'y a pas de développement sans la science, et pas de développement durable sans recherche.

Il faut y investir davantage et l'UNESCO s'engage à soutenir la recherche, la coopération internationale, pour créer des institutions, des laboratoires, des universités capables de répondre aux exigences de la science moderne, pour élargir le vivier des jeunes chercheurs qui participent à l'amélioration de nos connaissances et donc de nos vies.

Ladies and Gentlemen,

For almost 70 years, UNESCO has been committed to supporting the creation and sharing of knowledge, to building capacity, to training teachers, to encouraging students, boys and girls – all this to harness the full power of science.

We have built a network of over 600 biosphere reserves in nearly 120 countries, to manage biodiversity better, to mobilize local indigenous knowledge for sustainability as well as stronger health.

We work with scientists, with universities, and, every day, the news reminds us of the importance of this work, and the urgent need to take it further.

Today, the world is in a race against Ebola.

2400 people have died -- 5000 are sick.

This is a human tragedy.

This crisis raises complex medical and humanitarian issues.

It raises also core issues of development -- as the pandemic delays the harvests, affects human behaviour, sometimes poisoned by fear, and comprises the fragile gains of the last decades.

The crisis also highlights sharp ethical questions -- and I wish to join my voice to those of the International and Intergovernmental Bioethics Committees of UNESCO that last week called on us all to encourage scientific research and to strengthen mechanisms of coordination among researchers.

I am determined to bring the full weight of UNESCO's mandate, expertise and networks to this end – in science, as well as in education and in communication, to make the most of mass media strategies across the region, through radio and broadcast text messages, to deliver timely information about the prevention of disease in local languages.

UNESCO is working across the board to combat HIV/AIDS through education in Africa – by training teachers, by harmonizing HIV and sexuality education curricula in 14 countries in West and Central Africa, and I am sure there are lessons to be drawn from this experience relevant to the current crisis.

Last December, Health and Education Ministers from 20 countries in Eastern and Southern Africa agreed on a landmark commitment to work together against AIDS – I believe this is the kind of cooperation we need.

With this Prize, the Member States of UNESCO express their commitment to accelerating basic research today, to better anticipate and mitigate such risks in the future.

In this spirit, I wish to congratulate all Laureates, past and present, as well as all candidates.

Let me also thank the members of the Independent Jury.

You were chosen for your broad experience and knowledge, and you have identified three eminent Laureates.

I congratulate Professor Hossein Baharvand (Iran), Professor of Stem Cells and Developmental Biology at the *Royan Institute for Stem Cell Biology and Technology*, for his contribution to the development of stem cell and translational research leading to applications in regenerative medicine.

I congratulate Dr André Bationo (Burkina-Faso), soil scientist and President of *Action for Integrated Development* for his contribution to improving agriculture in Africa through outstanding research in soil fertility management.

I congratulate the *Instituto de Medicina Tropical von Humboldt* (Peru) at the Universidad Peruana Cayetano Heredia, for its contributions to developing measures to control diseases, such as tuberculosis, malaria, HIV-AIDS and enteric pathogens.

Dear Laureates,

The prize you receive today pays tribute to the significant value of your work and its contribution to the long scientific chain of efforts, to pass on knowledge and to ensure each of us may live a better life.

My warmest congratulations to each of you!

I see you as examples and role models for practitioners across the world, who can draw confidence and also learn from your fine work.

Su Excelencia Obiang Nguema Mbasogo,

Permítame darle las gracias por su compromiso con la investigación y la ciencia, que usted ha colocado en el centro de una visión para el desarrollo sostenible.

La Ciencia es la clave para muchos desafíos del mundo de hoy, desde el cambio climático a la mejora de la salud y la reducción de la pobreza.

Sólo podemos tener éxito si construimos alianzas más sólidas y más fuertes, ya que la ciencia moderna requiere cada vez más grandes herramientas de investigación y comunidades científicas de mayor tamaño. Es precisamente la razón de nuestra presencia hoy aquí, con tantos delegados y Estados Miembros de la UNESCO.

En este empeño, el papel de la UNESCO es también de mantenerse fiel a una brújula de los valores humanos y de la vida humana, de construir un modelo de desarrollo que se dedica a la realización de los seres humanos y de la dignidad humana. Esta es nuestra visión de este Premio de investigación en las Ciencias de la vida.

Gracias.